



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



Ārkārtas situācija klimata jomā

Pulkstenis tikšķ
Un mūsu pasaule ir liesmās.
Ir laiks mosties.

Plūdi, ugunsgrēki, bads un nabadzība –
tā ir mūsu realitāte.

Migrācija, konflikti un pārvietošanās –
vai tā ir mūsu nākotne?

Kāpēc mēs joprojām klausāmies
pie varas esošo bla, bla, bla?

Kāpēc mēs joprojām ticam,
ka varam nopirkt izglābšanos?

Ir laiks mosties.
Ir pienācis laiks izmaiņām.

Mēs nevaram turpināt kā līdz šim.
Mums ir privilēģija izvēlēties,
palēnināt, samazināt resursu izmantošanu,
domāt,
pārtraukt pārmērīgo patēriņu.

Jo mēs nebūsim pirmie, kas cietīs.

Un tāpēc šeit ir mūsu solījums
mainīt mūsu dzīvesveidu
un pieprasīt sistēmiskas pārmaiņas
to cilvēku labā, kuri dzīvo globālajos dienvidos.
Nākotnes labā.

Mēs sāksim ar sevi,
veicot nelielas izmaiņas
Un izdarīsim spiedienu uz korporācijām un politiķiem,
lai radītu lielas izmaiņas.

Tas ir mūsu solījums.
Kāds ir Jūsējais?

Ir laiks mosties.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dān.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i greu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Vēlaties darīt vairāk:

Ierakstiet sevi un savus draugus, kas lasa ziņojumu Jūsu valodā, un dalieties ar to 18. maijā — atzīmējiet @Urdd, izmantojot #Heddwch100 #latviešuvaloda #Latvija

Ieteiktais teksts retvītam:

Apskatiet šo svarīgo miera un labas gribas ziņojumu no @Urdd. Pieejams #latviešu valodā šeit. #Heddwch100 #latviešuvaloda #Latvija

Paldies par atbalstu.



@Urdd



Urdd Gobaiith Cymru



@urddgobaiithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

WOLFESTONE //

Atbalsta British Council un Velsas valdība